

ACO Ozone SmellGuard

Le système ACO Ozone SmellGuard réduit efficacement les odeurs dans les conduits de ventilation (par exemple, ceux des séparateurs de graisse)



Pour une utilisation sûre et conforme, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et les autres documents accompagnant le produit, les remettre à l'utilisateur final et les conserver jusqu'à la mise au rebut du produit.



Introduction

La société ACO Passavant GmbH (ci-après dénommée « ACO ») vous remercie de votre confiance et vous remet un produit à la pointe de la technologie qui a été contrôlé avant sa livraison dans le cadre des contrôles qualité afin de garantir son bon état.



Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi servent à faciliter la compréhension générale et peuvent varier en fonction du modèle du produit et de la conditions d'installation.

Service après-vente ACO

Pour toute information complémentaire concernant l'installation, les commandes de pièces de rechange et les prestations de service, tels que les contrats de maintenance, le service ACO se tient à votre disposition.

Service ACO

Tél. : + 49 36965 819-444

Im Gewerbepark 11c

Fax : + 49 36965 819-367

36466 Dermbach

service@aco.com

Public cible

Le présent mode d'emploi s'adresse à un personnel spécialisé ayant suivi une formation technique.



Ce personnel doit posséder les qualifications requises, conformément au chapitre 1.3 « Qualification du personnel ». Le domaine de responsabilité, les attributions et la supervision du personnel doivent être clairement définis par l'exploitant. Les lacunes du personnel doivent être comblées par des formations et des instructions dispensées par du personnel spécialisé suffisamment formé. Les formations sur l'installation ne doivent être dispensées que sous la supervision de spécialisé.

Garantie

Informations sur la garantie, voir « Conditions générales de vente », 
<http://www.ACO.com/de/>

Symboles utilisés

Certaines informations sont identifiées comme suit dans ce mode d'emploi :  Conseils et informations supplémentaires facilitant l'utilisation

■ Puces

→ Étapes à suivre dans l'ordre indiqué



Références à des informations complémentaires dans ce mode d'emploi et dans d'autres documents

Table des matières

1	Pour votre sécurité.....	6
1.1	Utilisation conforme	6
1.2	Consignes d'utilisation	6
1.3	Qualification du personnel	6
1.4	Équipements de protection individuelle	7
1.5	Avertissements	7
1.6	Principes généraux Risques potentiels	7
1.7	Stockage et transport	8
1.8	Mise hors service et élimination	8
2	Description du produit.....	9
2.1	Caractéristiques du produit	9
2.1.1	Caractéristiques techniques	9
2.1.2	Caractéristiques de fonctionnement	9
2.2	Unités de livraison	9
2.3	Exemple d'installation	12
2.4	Générateur d'ozone	13
2.4.1	Composants	13
2.4.2	Affichages LED	14
2.5	Principe de fonctionnement	15
2.6	Identification du produit (plaque signalétique)	16
3	Installation	17
3.1	Unités de livraison	17
3.1.1	Montage du support mural	17
3.1.2	Installation du générateur d'ozone	17
3.1.3	Réaliser le raccord vissé sur le conduit de ventilation et enficher le tuyau en PTFE	18
3.1.4	Raccorder le tuyau en PTFE au générateur d'ozone	19
3.1.5	Monter le capteur de fuite	20
3.2	Mettre l'appareil sous tension	20
4	Fonctionnement	21
4.1	Mise en service	21
4.1.1	Sélectionner le réglage par défaut	21
4.1.2	Activer l'alimentation électrique	21

4.1.3	La production d'ozone démarre automatiquement.....	22
4.1.4	Vérifier la réduction des odeurs	22
4.1.5	Commande par intervalles ou programmable via un navigateur Web	22
5	Contrôle et entretien réguliers.....	24
6	Pièces de rechange et accessoires	27

1 Pour votre sécurité



Lisez les consignes de sécurité avant l'installation et la mise en service de l'installation afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages matériels.

1.1 t utilisation conformes

L'installation est destinée à l'élimination des odeurs dans les conduits de ventilation des séparateurs de graisse, des cuves de collecte des déchets humides ou des stations de relevage des eaux usées.

L'ozone (O₃) est généré par haute tension (décharge corona). Ce type de production d'ozone est particulièrement efficace et économe en énergie, car il ne nécessite aucun produit chimique supplémentaire.

Cette installation est la seule de sa catégorie à être équipée en plus de jusqu'à trois capteurs de fuite permettant une mesure continue de la concentration d'ozone au niveau du sol. peut être utilisé. En cas de fuite, un signal d'alarme sonore retentit et la production d'ozone est automatiquement coupée dès qu'une valeur limite de 0,3 ppm d'ozone est dépassée.

1.2 Consignes relatives au fonctionnement de l'

Conformément à l'évaluation des risques !!

1.3 Qualification des personnes chargées de l'

Activités	Personne	Connaissances
Conception, modifications d'exploitation	Concepteur	Connaissances en génie civil et en technique du bâtiment, évaluation des cas d'application en matière de traitement des eaux usées. Conception d'installations de séparation. Exigences normatives et réglementations
Installations sanitaires	Personnel qualifié	Pose et montage, mise en place, fixation et raccordement des éléments de construction
Installation électrique	Électricien qualifié	Les raccordements électriques ne doivent être effectués que par des électriciens qualifiés
Surveillance de l'exploitation, contrôles quotidiens	Propriétaire, exploitant	Aucune condition particulière
Entretien annuel	Personnes qualifiées	« Personnes qualifiées » au sens de*
*Définition des « personnes qualifiées » : Sont considérées comme compétentes les personnes de l'exploitant ou de tiers mandatés qui, en raison de leur formation, de leurs connaissances et de l'expérience acquise par la pratique, garantissent qu'elles effectuent correctement les évaluations ou les contrôles dans le domaine concerné.		

1.4 Équipements de protection individuelle

Conformément à l'évaluation des risques !!

Les équipements de protection individuelle doivent être mis à la disposition du personnel et leur utilisation doit être contrôlée par les responsables.

1.5 Avertissements

Conformément à l'évaluation des risques !!

Dans le mode d'emploi, les avertissements sont signalés par les symboles d'avertissement et les mots-clés suivants.

Symbole d'avertissement et mot-clé		Signification	
	DANGER	Blessures corporelles	Risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraîne la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT		Risque de niveau moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION		Danger présentant un faible niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION	Domages matériels	Risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner une détérioration des produits et de leurs fonctions ou endommager un bien situé à proximité.

1.6 Principes fondamentaux Risque Potentiel

Conformément à l'évaluation des risques !!

À des concentrations trop élevées, l'ozone peut être dangereux pour les personnes, les animaux et les plantes. Installez et utilisez donc l'appareil uniquement de la manière décrite par nos soins dans ce mode d'emploi.

Ne dirigez pas le flux d'ozone du générateur d'ozone directement vers le capteur de fuite. Cela entraînerait une détérioration irréversible du capteur de fuite.

Le capteur de fuite ne doit en aucun cas être placé dans un courant d'air, car cela pourrait fausser les valeurs mesurées.

1.7 Stockage et transport

ATTENTION À respecter lors du stockage et du transport :

- Stockez les composants de l'installation dans des locaux à l'abri du gel.
- Si un stockage temporaire est nécessaire, ... **Conformément à l'évaluation des risques !!**.
- Retirer si possible l'emballage et les dispositifs de sécurité de transport uniquement sur le lieu d'installation.

1.8 Mise hors service et élimin

Conformément à l'évaluation des risques !!

ATTENTION : une élimination non conforme présente un risque pour l'environnement. Respecter les réglementations régionales en matière d'élimination.

- Lors de la mise hors service de l'installation...
- Trier les composants de l'installation en fonction de leur matériau et les acheminer vers le recyclage.
- Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

2 Description du produit

2.1 Caractéristiques du produit

2.1.1 s techniques et caractéristiques

- Transport automatique de l'ozone dans les conduits de ventilation
- Économe en énergie et facile d'entretien
- Kit de raccordement pour tous les matériaux de tuyauterie
- Remplacement annuel uniquement de la céramique haute tension

2.1.2 Caractéristiques de fonctionnement

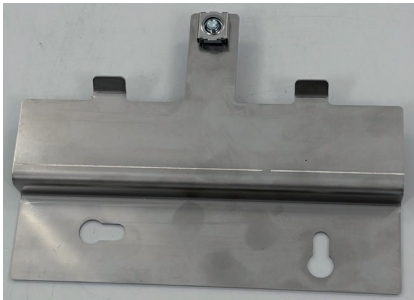
- Fonctionnement automatique
- Surveillance permanente par un ou plusieurs capteurs
- Désactivation automatique en cas de dépassement des valeurs limites
- Avertissement sonore et visuel

2.2 Unités de livraison

Pos.	Composant	Poids	Illustration
1	Générateur d'ozone		

ACO Ozone SmellGuard

Description du produit

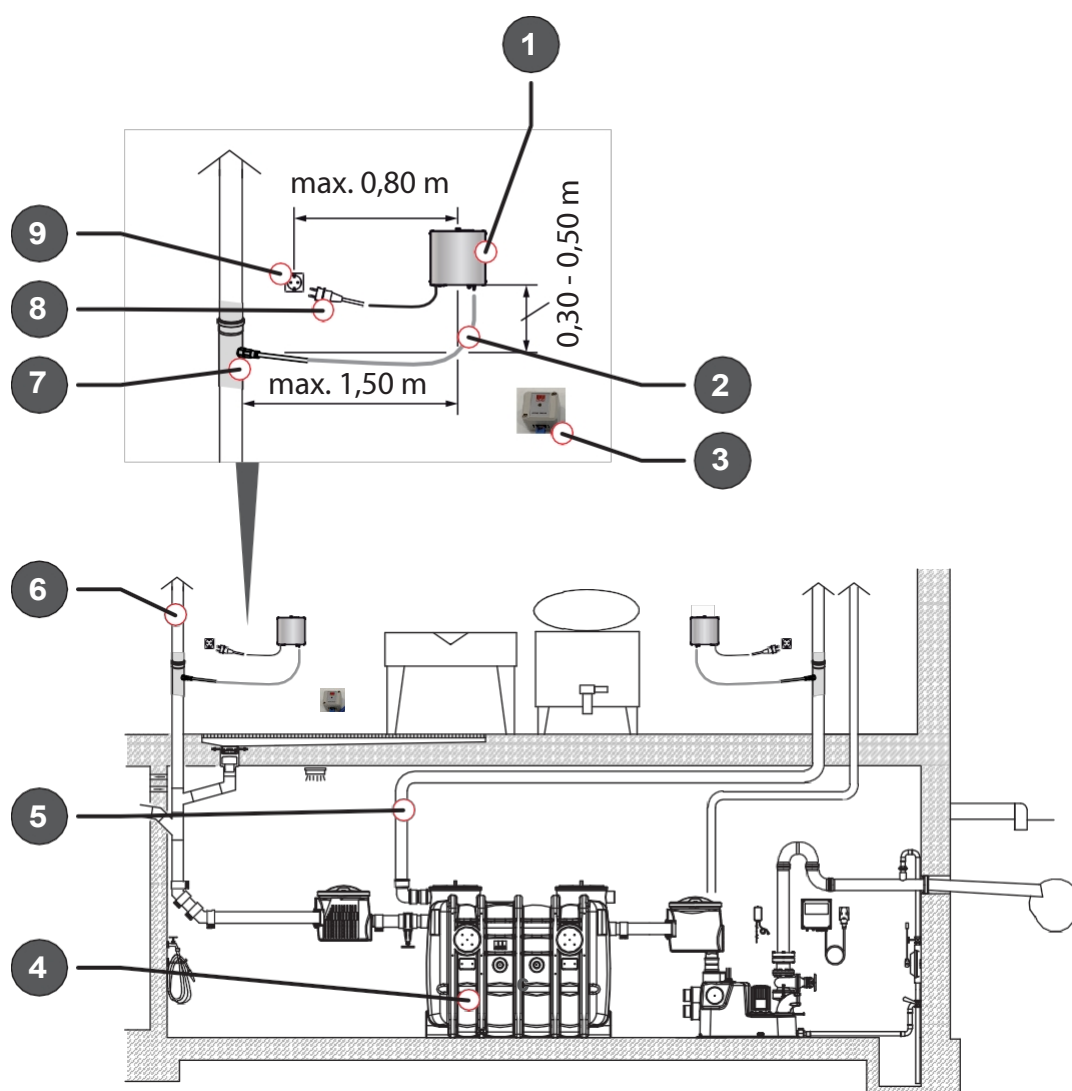
Pos.	Composant	Poids	Illustration
2	Support mural avec vis à tête cylindrique		
3	Câble d'alimentation : ■ 230 V ■ avec fiche Schuko ■ 1 m de longueur		
4	Tuyau en PTFE : ■ La longueur est de 2 m ■ extrémités ouvertes		
5	Collier de serrage pour le montage du tuyau en PTFE sur l'ozoniseur		
6	Capteur de fuite avec câble LAN de 2 m de longueur		

Pos.	Composant	Poids	Illustration
7	Raccord à vis, en trois parties : ■ Écrou à riveter M 10 ■ Adaptateur fileté M 10 vers 3/8" ■ Raccord à emboîter 3/8" vers 8 mm		
8	Aide au rivetage : si aucune pince à riveter n'est disponible sur place, l'écrou à riveter peut être serré sur le tuyau de purge à l'aide d'une vis à tête cylindrique, d'un écrou et de deux rondelles		

2.3 Exemple de montage

ATTENTION

- Afin de garantir l'écoulement des condensats, le bord inférieur du générateur d'ozone se situer à environ 0,30 – 0,50 m au-dessus du raccordement au conduit de ventilation.
- Dans le sens horizontal, la distance entre le centre du générateur d'ozone et le raccord vissé ne doit pas dépasser 1,50 m.

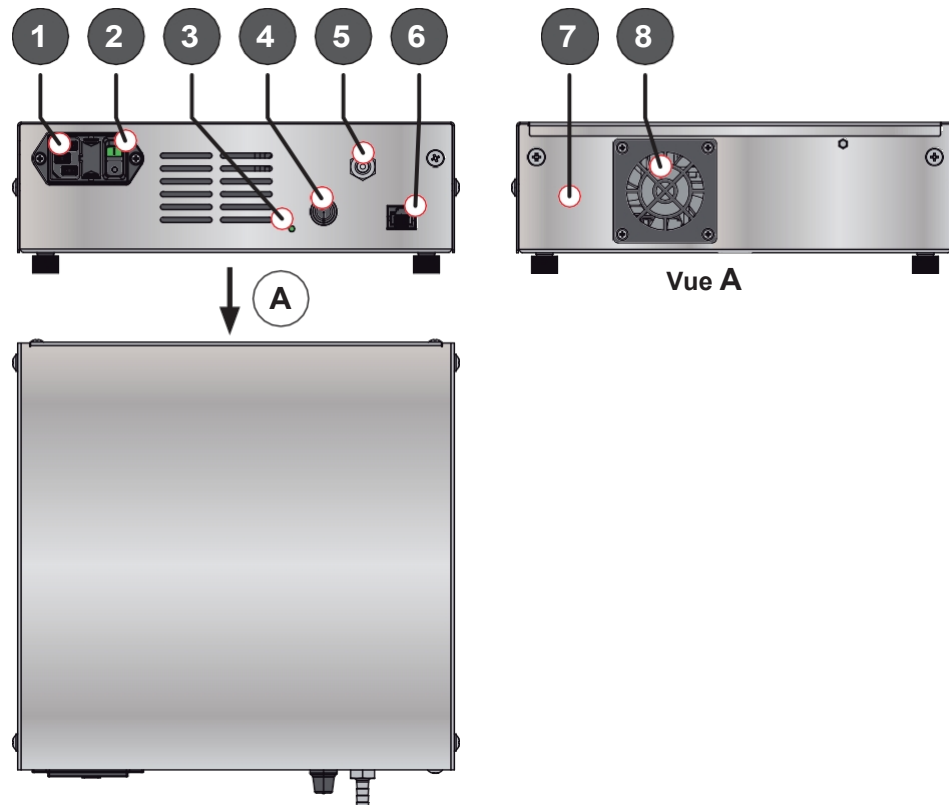


- 1 = Générateur d'ozone avec support mural
2 = tuyau en PTFE
3 = Capteur de fuite
4 = Système de séparation des graisses ACO
5 = Conduite de ventilation du séparateur de graisse

- 6 = Conduite de ventilation de la conduite d'alimentation du séparateur de graisse
7 = Raccord à vis
8 = Câble de raccordement
9 = Prise électrique

2.4 Générateur d'ozone

2.4.1 Composants



1 = Prise d'alimentation

2 = Interrupteur principal

3 = LED

4 = Bouton rotatif « INTENSITY »

5 = Embout de tuyau

6 = Prise LAN

7 = Boîtier

8 = Orifice d'aspiration d'air

2.4.2 Affichage des LED « »

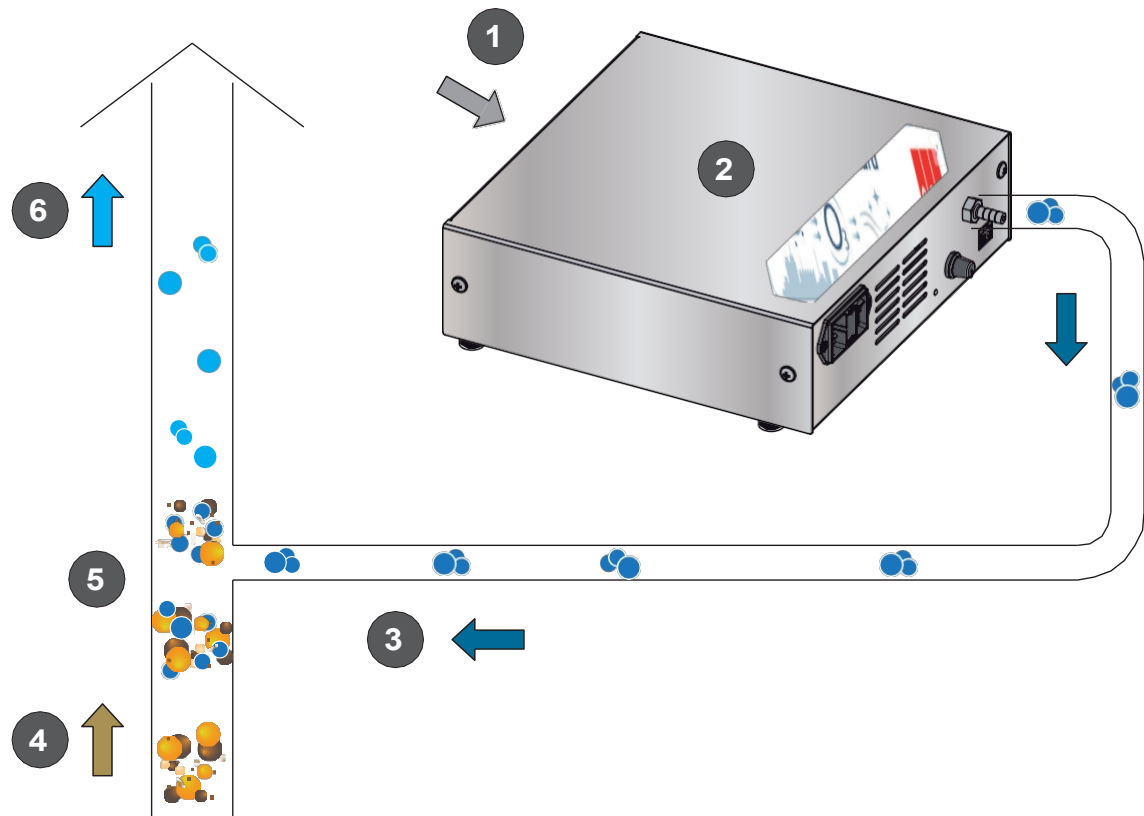
Explication

		Production d'ozone active		Production d'ozone active
	I	Générateur d'ozone en pause		Production d'ozone en pause
	S	Le générateur d'ozone effectue un rinçage à l'air		Le générateur d'ozone effectue un rinçage à l'air
		Câble RJ 45 non branché		Le câble RJ 45 n'est pas branché
		Production d'ozone arrêtée, concentration d'ozone trop élevée		Production d'ozone arrêtée en raison d'une concentration d'ozone trop élevée
	U	Contacter le service client		Contacter le service client

Fréquences de clignotement

	LED allumée / LED on		I	lentement / slowly
	Clignote / blinks		S	rapide / quickly
			U	irrégulier / irregular

2.5 Principe de fonctionnement

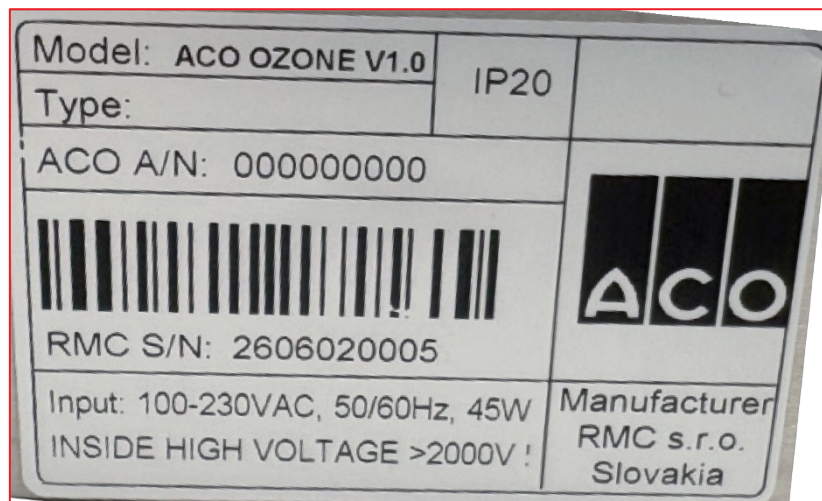


- 1 Aspiration d'air dans le générateur
- 2 d'ozone Production d'ozone
- 3 Transport de l'ozone dans le conduit de
- 4 ventilation Odeurs dans le conduit de
- 5 ventilation

Réaction : l'ozone réagit avec les

- 6 odeurs. Il ne reste alors que de
l'oxygène

2.6 Identification du produit (plaque signalétique)



3 Installation

ATTENTION : s'assurer que le personnel dispose des qualifications requises,  chap. 1.3 « Qualification du personnel ».

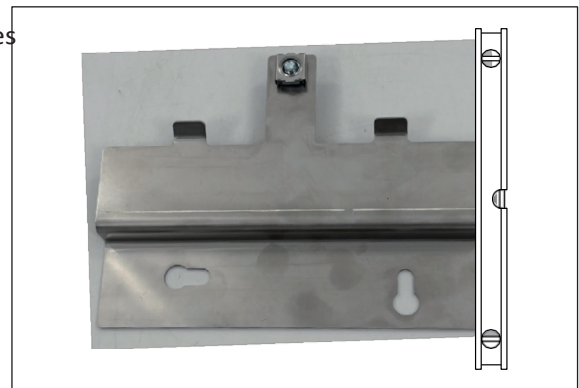
3.1 Éléments fournis

3.1.1 Monter le support mural

Exigences : respecter l'emplacement indiqué dans la proposition de montage,  chap. 2.3 « Exemple de montage ».

 Pour la fixation, utiliser des chevilles et des vis adaptées fournies par le client.

→ Fixer le support mural au mur.

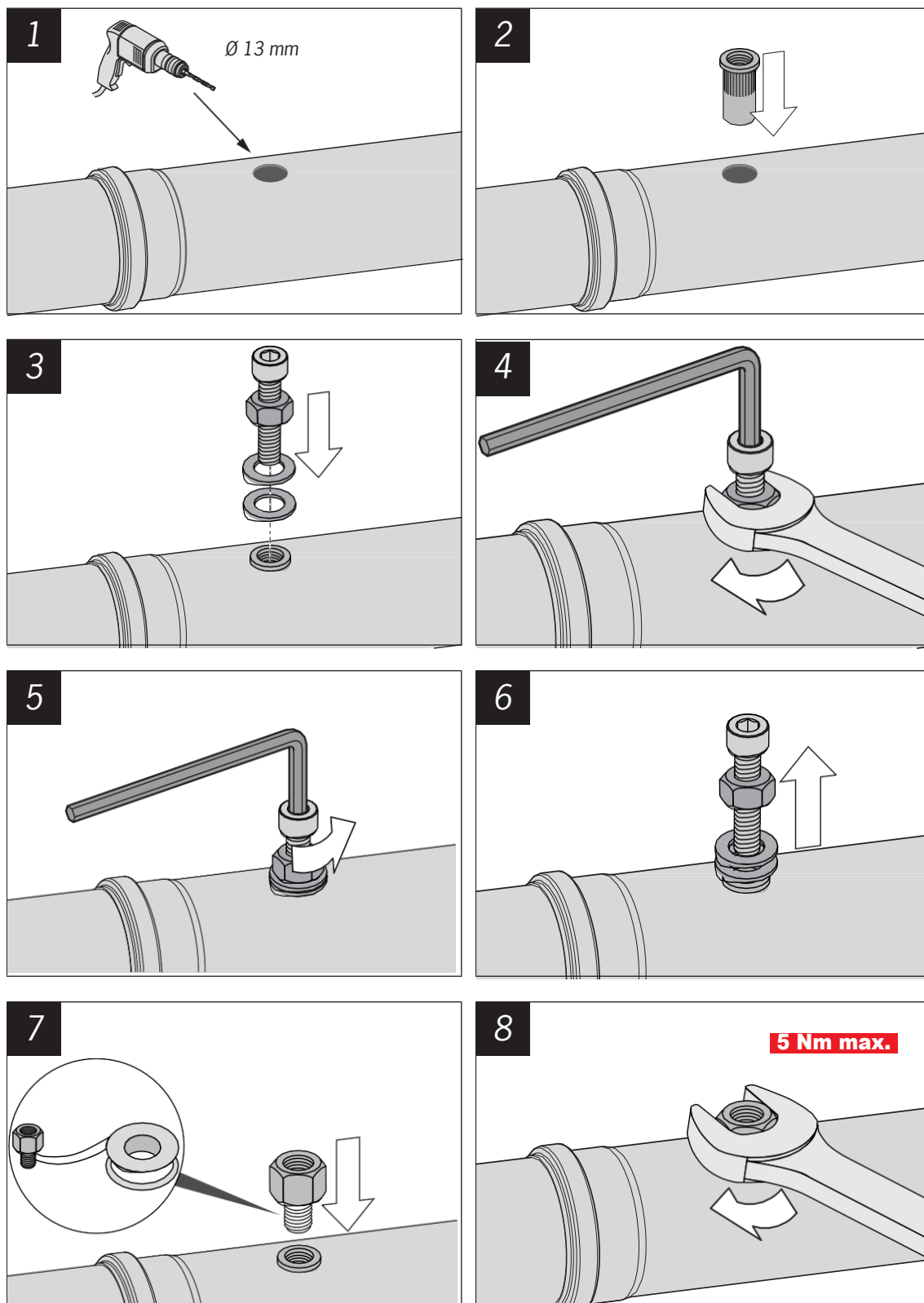


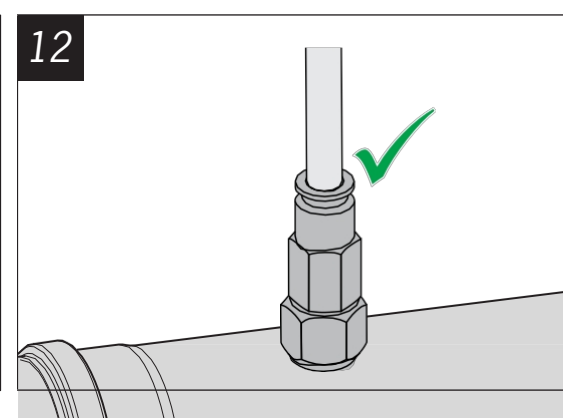
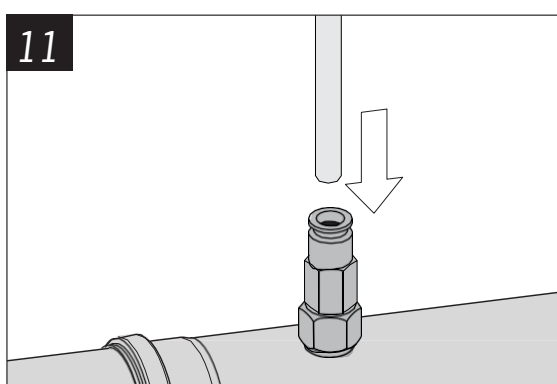
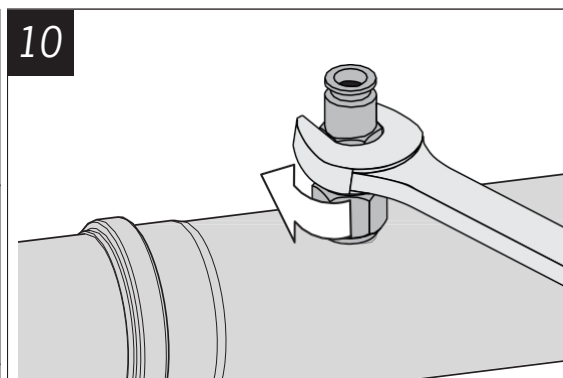
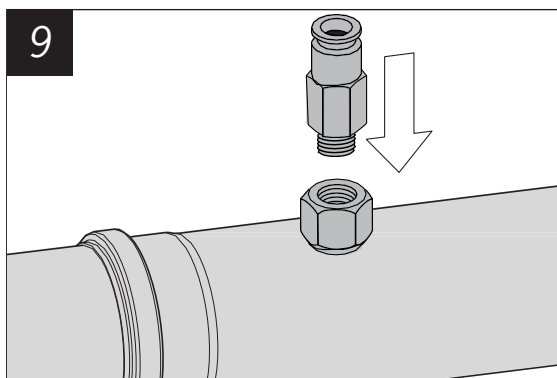
3.1.2 Installer le générateur d'ozone « »

→ Accrocher le générateur d'ozone au support mural et le bloquer à l'aide de la vis à tête cylindrique pour l'empêcher de glisser.



3.1.3 Réaliser le raccord vissé sur la conduite de ventilation et y insérer le tuyau en PTFE





3.1.4 Raccorder le tuyau en PTFE au générateur d'ozone

- Enfiler le collier de serrage sur l'extrémité du tuyau.
- Enfiler le tuyau sur l'embout du générateur d'ozone et le fixer à l'aide du collier de serrage.



3.1.5 Monter le capteur de fuite

ATTENTION

- Le capteur de fuite doit se trouver à environ 0,50 m au-dessus du sol.
- Le capteur de fuite ne doit pas être installé aux emplacements suivants :
 - dans des endroits exposés aux courants d'air
 - à proximité de la ventilation d'un compresseur d'air
 - dans un boîtier ou une armoire fermé(e)
 - à proximité de sources de chaleur/de radiateurs
 - dans des endroits humides ou très poussiéreux
 - dans des endroits où des dommages mécaniques sont probables



Pour la fixation, il convient d'utiliser des chevilles et des vis adaptées, fournies par le client.

→ Fixer le capteur de fuite au mur.



Si le câble LAN fourni n'est pas suffisamment long, il est possible d'utiliser un câble LAN disponible dans le commerce, quelle que soit sa longueur.

→ Brancher le câble LAN dans les prises LAN du générateur d'ozone et du capteur de fuite.

3.2 Raccorder l' e à l'alimentation électrique

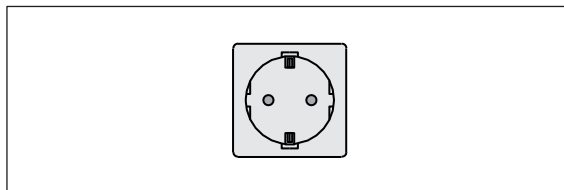
ATTENTION : la prise Schuko ne doit pas se trouver à plus de 0,80 m du générateur d'ozone.



Une prise Schuko 230 V fournie par le client et présentant les caractéristiques suivantes doit être installée :

- Tension d'alimentation : 230 V/N/PE/50 Hz
- Protection côté réseau : disjoncteur différentiel (protection des personnes)

→ Prise Schuko conforme aux
aux instructions du fabricant.



→ Brancher le câble d'alimentation dans la
prise d'alimentation de l'ozoniseur et
dans la prise Schuko.

4 Fonctionnement



Conformément à l'évaluation des risques !!

ATTENTION : tous les travaux d'installation doivent être terminés avant la mise en service.

4.1 Mise en service

4.1.1 Sélectionner le réglage de base « »

→ Régler le bouton rotatif « INTENSITY » sur la position « min ».

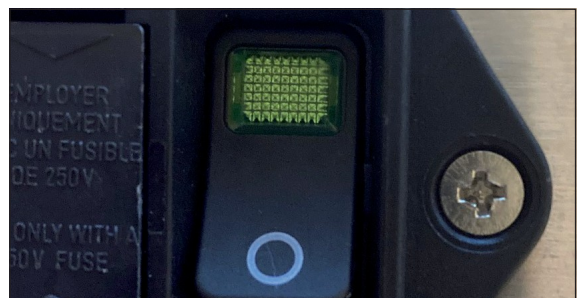


4.1.2 Activer l'alimentation électrique de l'

→ Mettre l'interrupteur principal sous tension.

La LED de l'interrupteur principal s'allume en vert fixe.

Le capteur d'ozone commence l'étalonnage.
Pendant ce processus, les
LED du capteur d'ozone et du bouton
rotatif du générateur d'ozone clignotent
pendant environ une heure.



4.1.3 La production d'ozone démarre automatiquement

Une fois l'étalonnage terminé, les LED du capteur d'ozone et du bouton rotatif du générateur d'ozone s'allument en vert fixe.

À partir de ce moment, l'ozone est produit et acheminé vers le conduit de ventilation via le tuyau en PTFE.

4.1.4 Vérifier la réduction des odeurs

Après environ une à deux heures de fonctionnement, une réduction significative des odeurs devrait être perceptible.

Si ce n'est pas le cas, il est possible d'augmenter l'intensité en continu par petits paliers (voir les repères sur le bouton rotatif) et de vérifier à nouveau l'efficacité de la réduction des odeurs peut être vérifiée à nouveau comme décrit précédemment.

4.1.5 Commande par intervalles ou temporisée via un navigateur Web

Un intervalle de fonctionnement 24 h/24, 7 j/7, avec une heure de fonctionnement suivie d'une heure de pause, est préréglé en usine. Ce préréglage peut être modifié via un navigateur Web.

Pour ce faire, après la mise en marche du générateur d'ozone, un nouveau réseau Wi-Fi nommé « **ACO ozone** » est automatiquement créé. Connectez votre téléphone portable/PC à ce réseau. Ouvrez ensuite un navigateur Web (Chrome ou Firefox) et saisissez l'adresse suivante dans la barre d'adresse : **acoozone.com**.

Sur cette page Web, vous pouvez désormais définir plusieurs paramètres pour le fonctionnement par intervalles.

Début de la production :

Indiquez ici l'heure de début souhaitée chaque jour pour la production d'ozone.

Fin de la production :

Indiquez ici l'heure de fin souhaitée chaque jour pour la production d'ozone.

Durée de fonctionnement :

Indiquez ici la longueur de l'intervalle de fonctionnement.

Nombre de cycles de mise en marche :

Indiquez ici le nombre d'intervalles de fonctionnement souhaités chaque jour.

Aperçu du programme :

En fonction des paramètres que vous avez sélectionnés ci-dessus, ce champ affiche la production quotidienne d'ozone (en bleu) ainsi que les temps de pause (en blanc).

Vous pouvez ensuite enregistrer vos paramètres en cliquant sur le bouton bleu « **Save settings** ». Vous pouvez ensuite activer le fonctionnement par intervalles en cliquant sur le bouton bleu « **Enregistrer les paramètres** ».

Vous pouvez également activer le fonctionnement continu du générateur en cliquant sur le bouton bleu « **Start now !** ».

Si vous souhaitez revenir au mode intermittent, vous devez cliquer sur le texte « **Démarrer le minuteur** » qui apparaît désormais dans ce même champ bleu.

Pendant les temps de pause d'un fonctionnement par intervalles ou d'une minuterie programmés, les LED du générateur d'ozone et du capteur d'ozone clignotent en vert environ une fois par seconde.

Avant et après la production d'ozone, le générateur d'ozone est rincé à l'air frais pendant environ une minute. Pendant ce temps, les LED du capteur et du générateur d'ozone clignotent en vert environ deux fois par seconde.

5 Contrôle et entretien réguliers

ACO recommande de souscrire un contrat d'entretien. Cela garantit une exécution professionnelle et dans les délais des opérations d'entretien,  Introduction « ACO Service ».

Qualifications requises pour les contrôles et la maintenance,  chap. 1.3 « Qualification des personnes ».

ATTENTION : la durée de vie de la plaque en céramique du générateur d'ozone dépend des conditions d'exploitation. Afin de garantir durablement des performances optimales, il est recommandé de remplacer la plaque en céramique **une fois par an**.

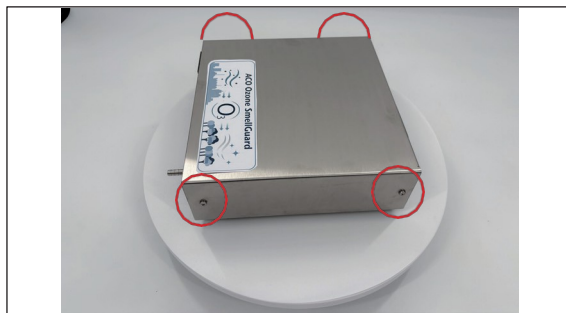
Remplacement de la plaque en céramique

1. → Débranchez la fiche de sécurité de la prise.

ATTENTION : haute tension !

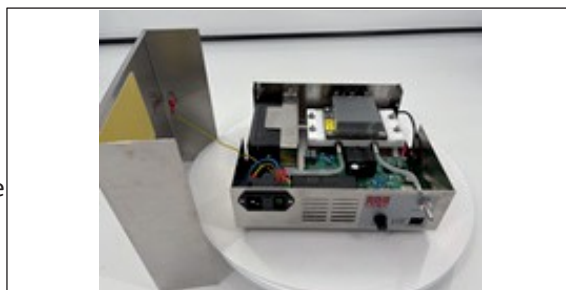
Ne jamais ouvrir le boîtier tant que l'appareil est sous tension.

2. → Desserrez les quatre vis .

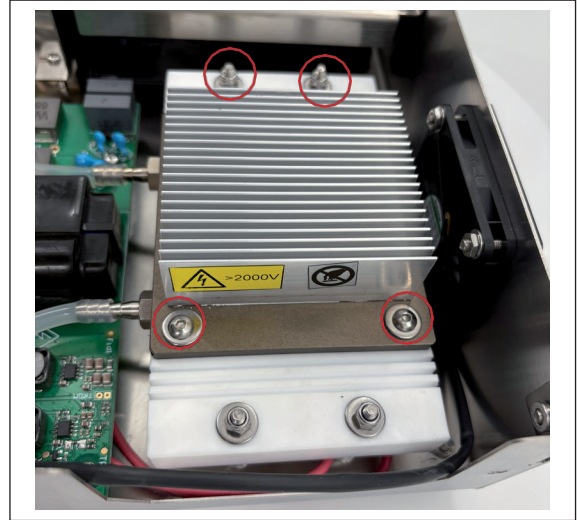


3. → Retirez ensuite le couvercle du boîtier avec précaution.

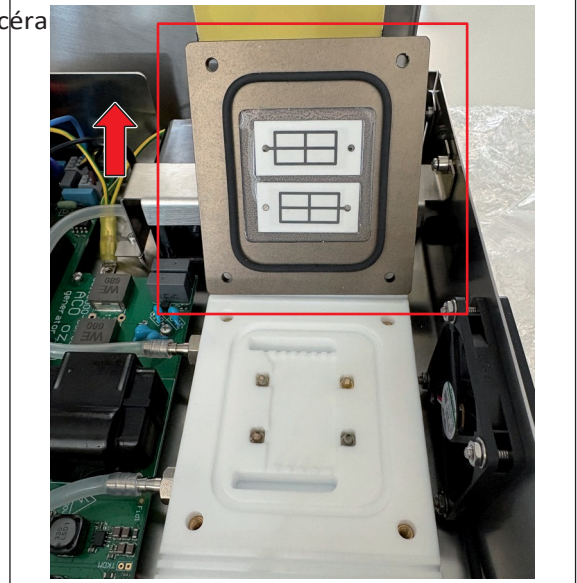
ATTENTION : le couvercle du boîtier est relié au boîtier principal par un câble de mise à la terre.



4. → Retirez les quatre vis  situées sur le dissipateur thermique du générateur d'ozone.



5. → Retirez le dissipateur thermique avec la céramique, et, si nécessaire, remettre le joint en place dans la plaque de base.

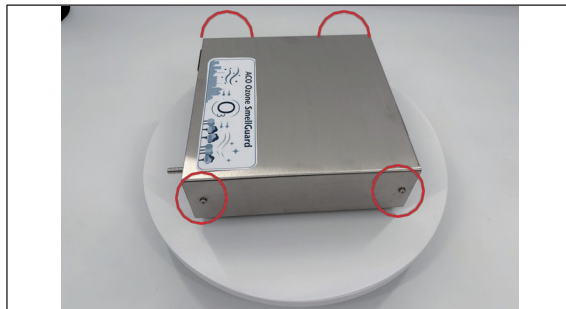


6. → Remplacer le dissipateur thermique avec la céramique ; pour ce faire, revisser le nouveau dissipateur sur la plaque de base à l'aide du joint.



7. → Remettre le couvercle du boîtier sur le générateur et resserrer les vis .

8. → Rebrancher la fiche de sécurité à la prise.



6 Pièces de rechange et accessoires

Illustration	Pièce	Référence
	Dissipateur thermique avec céramique	
	Tuyau en PTFE, longueur 1 m	3012270
	Ventilateur	
	Filtre de ventilation pour ventilateur	
	Capteur de fuite	
	Pompe à membrane	2026003